

<b>Zeitschrift:</b>	Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
<b>Band:</b>	232 (1959)
<b>Rubrik:</b>	Gedenktafel für das Jahr 1957/1958

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Dr. Wilhelm Stämpfli, Verleger, Muri/Bern  
Während langer Jahre Herausgeber  
des „Hintfenden Bot“

† 30. Januar 1958

## Gedenktafel für das Jahr 1957/1958

Juli 1957 bis Juni 1958

**Juli.** 5. Bern, Dr. Albert Koller, Direktor des Eidgenössischen Statistischen Amtes, geb. 1894. – 5. Ringgenberg, Paul Trechsel, alt Pfarrer, geb. 1883. – 6. Wichtach, Karl Anneler, Kunstmaler, geb. 1886. – 9. Bern, Stephan Jaeggi, Musikkonfessor, geb. 1903. – 12. Bern, Eduard W. Büchler, Buchdrucker, geb. 1894. – 15. Wabern, Hans Jecklin, Direktor, geb. 1905. – 18. Spiegel/Köniz, Dr. Willy P. Lüthy, Chefingenieur SRG, geb. 1898. – 22. Langnau i. E., Fritz Liechti-Stettler, Fabrikant, geb. 1893. – 24. Bern, Ulrich Frischknecht, Techniker der Luftphotogrammetrie, geb. 1901. – 27. Thun, Fritz Räz, Fabrikant, geb. 1893. – 29. Gümligen, Alfred Koenig, Kunstmaler und Graphiker, geb. 1899.

**August.** 5. Bern, Albert Stöck, Direktor, geb. 1879. – 5. Bern, Oskar Moser, alt Domänendirektor, geb. 1878. – 5. Burgdorf, Rudolf Schüpbach, Industrieller, geb. 1880. – 15. Bern, Dr. Hans Ziegler, Arzt, geb. 1877. – 18. Inkwil, Ulrich Ingold, alt Sekundarlehrer, geb. 1882. – 23. Steffisburg, Wilhelm Dähler, Notar, geb. 1881. – 24. Erlenbach BE, Dr. Peter Isler, Arzt, geb. 1920. – 24. Bern, Emil Pärli, Ingenieur, geb. 1880. – 30. Orbe, Oberstdivisionär Gustave Comte, gew. Rdt. der 1. Division, geb. 1882.

**September.** 2. Bern, Dr. Johannes Lempen, Tierarzt, geb. 1875. – 2. Luzern, Fritz Ringwald, Ingenieur, geb. 1874. – 4. Thun, Prof. Dr. Arnold Bohren, gew. Direktor der Suval, geb. 1875. – 12. Lützelflüh, Adolf Rothenbühler, alt Sägereibesitzer, geb. 1877. – 12. Bern, Rudolf Müller, alt Pfarrer in Münsingen, geb. 1888. – 15. Taberg bei Riesen, Robert Herzog, alt Direktor, geb. 1879. – 15. Muri/Bern, Hans Christian Riis, alt Schulpfleger, geb. 1879. – 16. Grenchen, Walter Vogt, Uhrenfabrikant. – 18. Marwangen, Kurt Lüps, Arzt, geb. 1892. – 19. Bern, Hans Braunwalder, Betriebstechniker, geb. 1901. – 20. Liebefeld/Bern, Jules Greminger, Fabrikant, geb. 1895. – 20. Muri/Bern, Karl Bigler, Kaufmann, geb. 1891. – 22. Dürrenroth/Ranftlüh, Samuel Schär, alt Lehrer, geb. 1869. – 23. Jegenstorf, Dr. Gustav Häfeli, Direktionssekretär, geb. 1908. – 27. Bern, Fritz Wirz, alt Zollamtsvorstand, geb. 1883. – 30. Lyss, Dr. Werner Aeschlimann, Zahnarzt, geb. 1913. – 30. Zollikofen, Ernst Lehmann, Drogist, geb. 1905. – 30. Bern, Ferdinand Steiner, gew. Geschäftsführer, geb. 1888.

**Oktober.** 1. Bern, Gustav Sulzberger, Ingenieur, geb. 1873. – 2. Bern, Robert Meyer, Kaufmann, geb. 1913. – 2. Eduard Kropfli, gew. Bankbeamter, geb. 1881. – 3. Tongny/Bern, Oberst Karl Kraut, Sektionschef RGA, geb. 1895. – 4. Lyss, Alfred Rutsch, Hotelier, geb. 1911. – 7. Bern, Albert König, alt Vizedirektor der Abteilung für Landwirtschaft, geb. 1869. – 7. Großhöchstetten, Oswald Gerber, Kaufmann, geb. 1912. – 9. Bern, Ernst Feller, Kaufmann, geb. 1889. – 11. Lausanne, René Auberjonois, Kunstmaler, geb. 1872. – 11. Bern, Dr. Franz Josef

Siegwart, Ingenieur, geb. 1882. – 13. Zerne, Hermann Langen, alt Nationalparkwächter und Hotelier, geb. 1877. – 15. Lugano, Dr. Fritz Zbinden, Arzt, geb. 1884. – 15. Kirchberg, Hans Treher, Gastwirt, geb. 1889. – 21. Sumiswald, Adolf Hirsbrunner, Gastwirt, geb. 1895. – 22. Bern, Gottfried Räz, gew. Experte der kantonalen Militärsteuerverwaltung, geb. 1879. – 24. Zürich, Frau Dr. Jeanne Eder-Schwyzer, Ehrenpräsidentin des Internationalen Frauenbundes, geb. 1894. – 26. Wichterach, Emil Bohnenblust, Unternehmer, geb. 1897. – 26. Bern, Hans Ruef, Fürsprecher, geb. 1897. – 28. Bern, Wilhelm Bolz, Apotheker, geb. 1887. – 31. Biel, Dr. O. H. Häberli, Fürsprecher. – 31. Bern, Werner Eichenberger, Architekt, geb. 1880.

**November.** 1. Burgdorf, Paul Boß, alt Präsident EBT, geb. 1883. – 1. Bern, Prof. Dr. iur. Peter Tuor, geb. 1876. – 1. Biel, Maurice Baudier, Präsident der Fédération horlogère, geb. 1887. – 2. Bern, Dr. Max Gafner, Regierungsrat, bernischer Justiz- und Militärdirektor, geb. 1892. –



Alt Pfarrer Rudolf Müller, Münsingen

† 12. September 1957



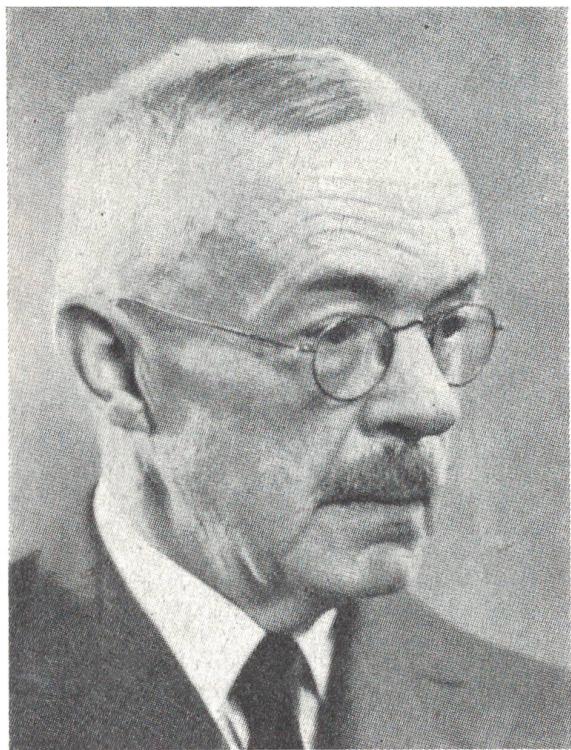
Stadtpräsident Otto Steiger, Bern

† 14. Februar 1958

Foto W. Nydegger, Bern

3. Biel, Arthur Peter, Baumeister, geb. 1886. –
4. Bern, Ernst Horlacher, Architekt SJ, geb. 1883. – 5. Burgdorf, Ulrich Beck, Kaufmann. –
8. Bern, Adolphe Tièche, Kunstmaler, geb. 1877. –
14. Solothurn, Fritz Renfer, Baumeister, geb. 1879. – 17. Muri/Bern, Dr. Peter Schüpbach, gew. Arzt, geb. 1875. – 18. Schwarzenburg, Fritz Gehrig, Lehrer, geb. 1899. – 18. Schaffhausen, Dr. h. c. Ernst Müller, Industrieller, geb. 1885. –
18. Thunstetten, Arnold Kümmerli, alt Pfarrer, geb. 1892. – 21. Bully/Bern, Rudolf Müller-Rufer, Musikalienhändler, geb. 1887. – 22. Bern, Ernst Kuntschen, Ingenieur, alt Direktor des Eidgenössischen Amtes für Wasserwirtschaft, geb. 1888. – 25. Lugano/Freiburg, Charles Schnyder von Wartensee, gew. Generaldirektor, geb. 1873. –
30. Chexbres, Robert Pahud, gew. Direktor der eidgenössischen Preiskontrolle, geb. 1880.

**Dezember.** 3. Biglen, Albert Schneider-Mühlemann, Fabrikant, geb. 1879. – 6. Trubschachen, Oskar Rambly, Direktor, geb. 1887. – 10. Hüni-



Dr. med. Peter Schüpbach, Arzt, Muri/Bern

† 17. November 1957

bach, Otto Zürcher, alt Gerichtspräsident und Regierungsstatthalter, geb. 1888. – 10. Bern, Hans Maßhardt, alt Lehrer und Imker, geb. 1874. – 12. Bern, Prof. Dr. Paul Gruner, gew. Ordinarius für theoretische Physik, geb. 1869. – 14. Bern, Dr. Paul Thalmann, Gymnasiallehrer, geb. 1900. – 16. Biel, Max Neuhaus, Fürsprecher, alt Obergerichtspräsident, geb. 1873. – 16. Bern, Robert Eichenberger, Prokurst, geb. 1904. – 18. Erisigen, Emil Rößler, Fabrikant, geb. 1892. – 23. Ostermundigen, Eugen Häfliiger, alt Postverwalter, geb. 1886. – 23. Zürich, Dr. Marcel Nyffeler, Industrieller. – 24. Bern, Arnold Schwander, alt Sektionschef im Biga, geb. 1891. – 25. Narau, Ernst Heiniger, Ehrenpräsident des Schweizerischen Schützenvereins, geb. 1878. – 25. Zürich, Dr. h. c. Hans Hofmann, Architekt, Professor ETH, geb. 1897. – 26. Liebefeld/Bern, Dr. Heinrich Frey, gew. Seniorchef der Kümmerly & Frey AG, geb. 1878. – 29. Bern, Hans von Gunten, alt Stadtgenieur, geb. 1895.

**Januar.** 5. Zollitsch, Max Lanz, Pfarrer, geb. 1898. – 6. Kreuzlingen, Oberstbrigadier Léon Collaud, gew. Oberpferdearzt, geb. 1882. – 7. Wattwil, Dr. Rudolf Heberlein, Textilindustrieller, geb. 1901. – 9. Bern, Adolf Hebeisen, alt Oberlehrer, geb. 1876. – 10. Bern, Dr. Heinrich Scherb, Arzt und Zahnarzt, geb. 1877. – 15. Minusio/Locarno, Oberstbrigadier Adolf Furrer, gew. Chef der RTR, geb. 1873. – 22. Chur, Dr. Erhard Branger, alt Direktor der Rhätischen Bahn, geb. 1880. – 26. Bern, Dr. h. c. Hans Eggenberger, alt Oberingenieur SBB, geb. 1878. – 27. Großhöchstetten, Bernhard Friedrich Böhler, alt Fabrikant, geb. 1882. – 30. Muri/Bern, Dr. Wilhelm Stämpfli, Verleger, geb. 1875.

**Februar.** 2. Bern, Albert J. Debrunner, Dr. phil. und Dr. theol. h. c., alt Professor, geb. 1884. – 3. Bern, Dr. Walter Moser, Fürsprecher und Notar, geb. 1899. – 5. Zürich, Gianbattista Mantegazza, Musikdirektor und Komponist, geb. 1888. – 9. Bern, Emil Straßer, Architekt, alt Stadtplaner, geb. 1888. – 11. Thun, Dr. Heinrich



Oskar Schwab, Apotheker, Bern

† 16. Februar 1958

Stern, Augenarzt, geb. 1884. – 14. Bern, Otto Steiger, Stadtpräsident, geb. 1890. – 16. Bern, Oskar Schwab, Apotheker, geb. 1884. – 21. Marberg, Alfred Stebler, Verwalter der Zuckarfabrik, geb. 1895. – 26. Bern, Oberstkorpskommandant Georges Marcuard, ehem. Chef der Ausbildung der Armee, geb. 1881. – 28. Bern, Eduard Kreil, Direktor, geb. 1880.

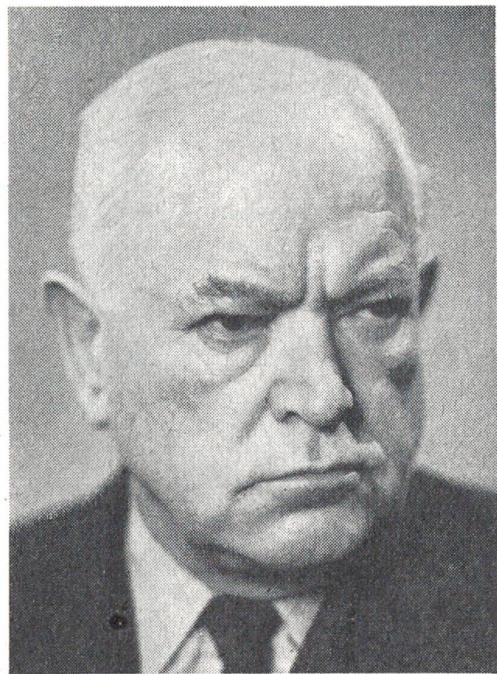
**März.** 2. Biel, Dr. Arnold Bangerter, Arzt, geb. 1872. – 2. Bern-Bümpliz, Walter Zundel, Direktor, geb. 1905. – 3. Bern, Paul Salvisberg, gew. fantonaler Automobilexperte, geb. 1881. – 5. Muri-Bern, Dr. R. H. von Muralt, Arzt, geb. 1913. – 7. Thun, Dr. Paul Beck, alt Sekundarschulvorsteher und Geologe, geb. 1882. – 8. Bern, Robert Grimm, gew. Regierungsrat und Direktor BLS, geb. 1881. – 9. Muri-Bern, Gottfried Gygax, Baumeister, geb. 1893. – 10. Bern, Hans Grießen, alt Sachwalter, geb. 1868. – 10. Münchenbuchsee, Paul Riesen, Architekt SIA, geb. 1883. – 12. Burgdorf, Dr. Hans Großenbacher,



Oberstkorpskommandant Georges Marcuard,  
Muri/Bern

† 26. Februar 1958

Photopress-Bilderdienst, Zürich



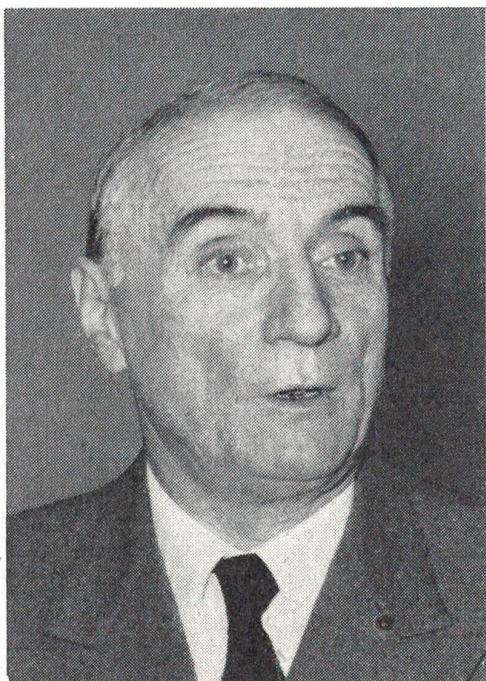
Alt Nationalrat Robert Grimm

† 8. März 1958

Photopress-Bilderdienst, Zürich

Kreistierarzt, geb. 1886. – 13. Malters, Ignaz Burri, alt Nationalrat, geb. 1875. – 13. Liebefeld-Bern, Carl Rühne, alt Kreispostdirektor, geb. 1883. – 14. Interlaken, Ernst Berta, Notar, geb. 1886. – 26. Bern, Dr. Paul Werner Fischer, Fürsprecher und Notar, eidgenössischer Beamter, geb. 1898. – 28. Worb, Alfred Schneiter, Fabrikant, geb. 1893. – 28. Bern/Marberg, Hans Deininger, Fabrikdirektor, geb. 1907.

**April.** 1. Kerzers, Gottlieb Schwab, alt Bankverwalter, Gemeindeschreiber, geb. 1886. – 4. Bern, Eduard Boß, Kunstmaler, geb. 1873. – 11. Thun, Adolf Schaer, Verleger, geb. 1889. – 11. Lausanne, Marcel Pilet-Golaz, alt Bundesrat, geb. 1889. – 14. Burgdorf, Gottlieb Trachsel, alt Stadtpräsident und Technikumslehrer, geb. 1891. – 15. Wabern, Prof. Dr. med. vet. Georg Schmid, geb. 1899. – 19. Bern, Karl Rüfenacht, Optiker, geb. 1895. – 19. Zürich, Hans Fischer, Kunstmaler und Graphiker, geb. 1909. – 26. Zürich, Prof. Dr. Eugen Matthias, alt Chefredaktor der Schweize-



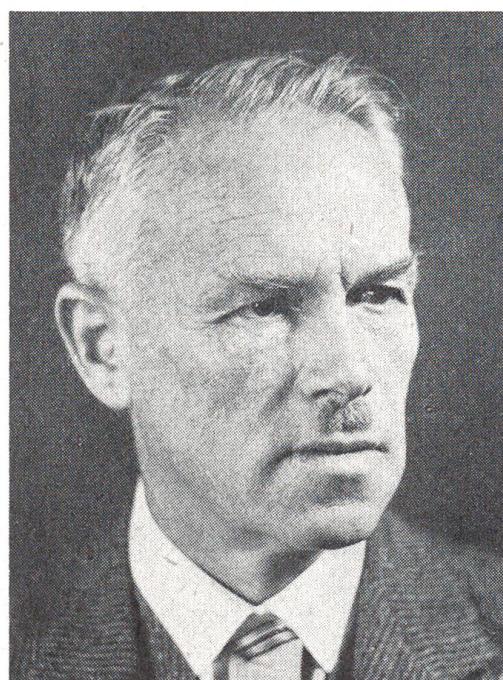
Alt Bundesrat Marcel Pilet-Golaz, Lausanne  
† 11. April 1958  
Photopress-Bilderdienst, Zürich

rischen Turnzeitung, geb. 1883. – 26. Bern, Rudolf Hügeli-Hoßmann, alt Notar und alt Konsul, geb. 1872. – 29. Genf, Prof. William Rappard, Diplomat und Nationalökonom, geb. 1883. – 29. Wabern/Bern, Dr. Eduard Niederer, alt Vizedirektor im Amt für Sozialversicherung, geb. 1885.

**Mai.** 3. Sigriswil, Dr. h. c. Karl Jakob Lüthi, alt Bibliothekar, geb. 1876. – 3. Burgdorf, Dr. Gottfried Scheidegger, Arzt, geb. 1891. – 11. Bern, Dr. Hans Neuenchwander, Oberarzt im Inselspital, Lawinenunglück am Brienzer Rothorn, geb. 1919. – 12. Zweifelden, Dr. Walter Kurt, Kreistierarzt, geb. 1893. – 12. Lengnau, Emil Schibli, alt Lehrer und Schriftsteller, geb. 1891. – 14. Bern, Hans Hugo Tschachtli, gew. eidgenössischer Pulververwalter, geb. 1885. – 16. Bern, Emil Scherb, gew. Zahnarzt, geb. 1857. – 17. Bern, Arthur Schwarz, Notar, gew. Amtsschreiber des Amtes Seftigen, geb. 1888. – 21. Bern, Major Gottfried Rupferschmid, alt Divisionswaffenkontrolleur, geb. 1869. – 24. Münsingen, Robert

Steiner, Seminarlehrer und Organist, geb. 1882. – 24. Langenthal, Adam Klaesi, Industrieller, geb. 1879. – 27. Rüegsau-Schachen, Arnold Obrecht, gew. Prokurrist. – 27. Herzogenbuchsee, Amy Moser, Ehrenpräsidentin des Frauenvereins, geb. 1869. – 28. Signau, Dr. Walter Muzner, Arzt, geb. 1907. – 30. Bern, Dr. phil. Karl Faberg, alt Professor an der Universität Bern, geb. 1877.

**Juni.** 3. Gümmligen, Ernst Raech, Ingenieur, geb. 1899. – 7. Zürich, Adj. Hof. Ernst Mödli, Zentralsekretär des Schweiz. Unteroffizierverbandes, geb. 1886. – 14. Grindelwald, Dr. h. c. Franz Stämpfli, alt Bundesanwalt, geb. 1881. – 15. Goldbach, Otto Eichenberger, alt Fabrikant, geb. 1868. – 21. Wattenwil, Robert Röthenmund, Sägereibesitzer, geb. 1885. – 22. Bern, Ernst Steffen, Beamter PTT, geb. 1899. – 22. Lengnau b. Biel, Ernst Schlup-Schlup, Fabrikant, geb. 1887. – 23. Langnau i. E., Alfred Otto Blaser, Hotelier, geb. 1888. – 23. Wiedlisbach, Dr. Walter Schluep, Tierarzt, geb. 1898.



Alt Bundesanwalt Dr. h. c. F. Stämpfli,  
Grindelwald  
† 14. Juni 1958  
Photopress-Bilderdienst, Zürich

## Walter Mittelholzer in der Anekdote

Als Walter an einem hellen Sommertag auf einem Fluge vom Ausland nach Dübendorf in Basel eine kleine Zwischenlandung einschaltete, beobachtete er, daß einer seiner wenigen Passagiere, ein Schotte, mehr als die andern unter der großen Hitze zu leiden schien. Der Mann schwitzte furchtbar und gab auch sonst so ungewöhnliche und unverkennbare Anzeichen von Unbehagen von sich, daß Walter Mittelholzer endlich zu ihm hinging.

„Es tut mir aufrichtig leid, daß Ihnen die Hitze so sehr zuseht!“ sagte er. „Ich hoffe jedoch, daß Sie sich trotzdem nicht ernstlich schlecht fühlen!“

„Ach nein – es geht mir ganz gut!“ erwiderte der Schotte abwehrend. – „Aber“, fügte er alsdann vertraulich hinzu, nachdem er sich vorher vorsichtig nach allen Seiten umgesehen hatte, „ich habe allerhand auszustehen! Kurz bevor ich nämlich in Ihr Flugzeug stieg, erlebte ich eine unangenehme Überraschung. Man sagte mir, daß Passagiere, deren Handgepäck mehr als 15 Kilogramm wiegt, für jedes weitere Pfund eine Extragebühr zu bezahlen haben. Da ich nun aber sehr viel mehr hätte bezahlen müssen, schlüpfte ich vor dem Aufstieg schnell in einen leeren Warteraum und zog mir noch eine Menge Wäsche und so weiter zu denjenigen Sachen an, die ich schon trug. Und da dicke Passagiere laut Reglement keinen Extrazuschlag bezahlen müssen und mein erleichterter Koffer nun gerade unter 15 Kilogramm wog, habe ich mir ein recht hübsches Taschengeld gespart... Aber Sie haben recht, mein lieber Herr Pilot – es ist mir wirklich sehr heiß!“ – Als der schlaue Schotte hernach sein Taschentuch herauszog, um sich die schwitztriefende Stirne abzuwischen, fielen nacheinander eine Seifenbüchse, ein Rasierpinsel und noch verschiedene andere Toilettengegenstände aus seiner Rocktasche...

\*

Vor der Einführung des fast „geräuschlosen“ Flugzeuges war der Lärm in der Kabine ein Problem, mit welchem man bei einer Lustreise ernstlich rechnen mußte. Die Verständigung zwischen dem Piloten und dem Bordfunker, die vorne in der Maschine saßen, und den Passagieren in der

Kabine ging daher zumeist durch Handzettel vor sich, die durch eine Öffnung in der Tür gereicht wurden.

Während eines Fluges bemerkte Walter Mittelholzer, als er einmal zufällig einen Blick nach rückwärts in die Kabine warf, daß eine alte Dame steif aufrecht dasaß und nicht die allergeringste Notiz von einem ihrer Nachbarn nahm, welcher ihr etwas zurief, um sich trotz den dröhnenden Geräuschen des Motors bemerkbar zu machen. Rasch schrieb Mittelholzer einen Zettel für sie und reichte ihn hinein. Auf dem Handzettel stand die folgende Anweisung: „Wenn Sie sich die Nase zuhalten und blasen, werden Ihre Ohren frei vom Luftdruck, und Sie können hören. Ihr Nachbar zur Linken will Ihnen etwas mitteilen!“

Sie aber schrieb ihm auf der Rückseite des Zettels zurück: „Ich danke Ihnen für Ihren freundlichen Rat, lieber Herr Mittelholzer, aber leider bin ich schon seit 20 Jahren – taub...!“

Mitgeteilt von Friedrich Bieri

**Brautleute.** „Papa besteht darauf, daß wir noch sechs Jahre mit dem Heiraten warten. Aber sei darum nicht traurig, Kurt! Du bist auch in sechs Jahren noch jung.“ – „Oh, Greti, wie lieb von dir! Immer denkst du nur an mich!“

**Auf einer Gesellschaft in Hollywood** unterhielt man sich mit einem Spiel, in dem jeder eine Grabchrift für sich selbst auf ein Stück Papier schreiben mußte. Eine oftmals verehelichte Schauspielerin fragte ihrem Tischnachbar, daß sie nichts zu schreiben wußte. „Ich werde es für Sie besorgen“, sagte dieser und reichte den eigenen Zettel mit ihrem zum Vorlesen hin. Das vorgelegte Epitaph lautete: „Nun schlafst sie endlich allein.“

**Familienangelegenheiten...** Ein noch sehr junger englischer Offizier diente als Adjutant bei seinem Vater, der General war. Bei einer Übung hatte der Adjutant einem alten Obersten einen Befehl zu überbringen. „Bitte, Sir, Papa sagt, daß Sie Ihr Regiment auf den Hügel vorrücken lassen sollen.“ Da drehte der Oberst ihm seinen roten Kopf zu und bellte: „So, sagte er – und was sagt denn Mama?“